

BRAUN

TexStyle 5



Type 12750020, 12750021, 12750022, 12750023

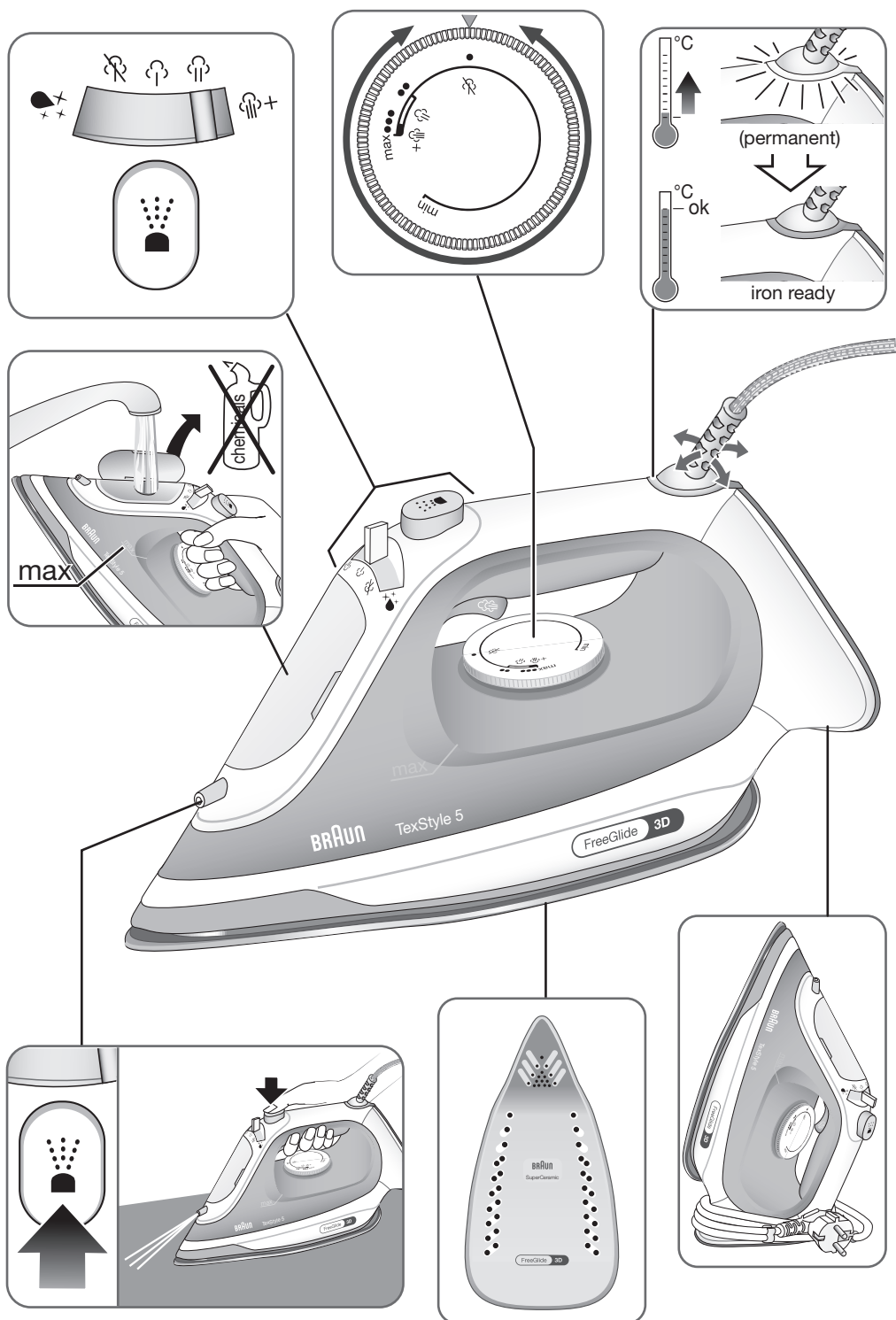
Register your product
www.braunhousehold.com/register

TS 5

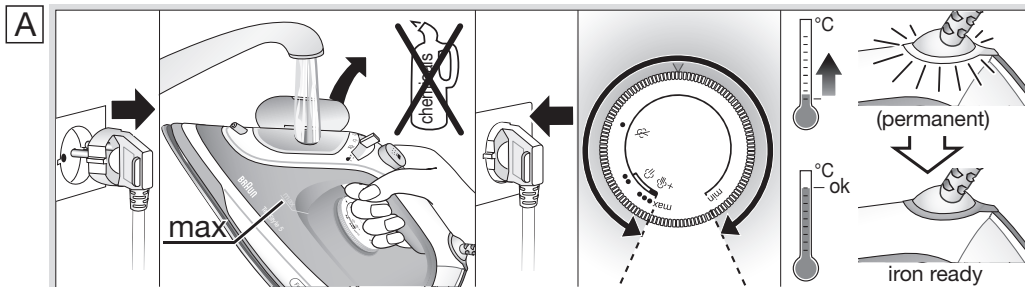
RO Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime instrucțiunile de siguranță (broșură separată) înainte de a utiliza

© Copyright 2023 . All rights reserved
De'Longhi Braun Household GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany

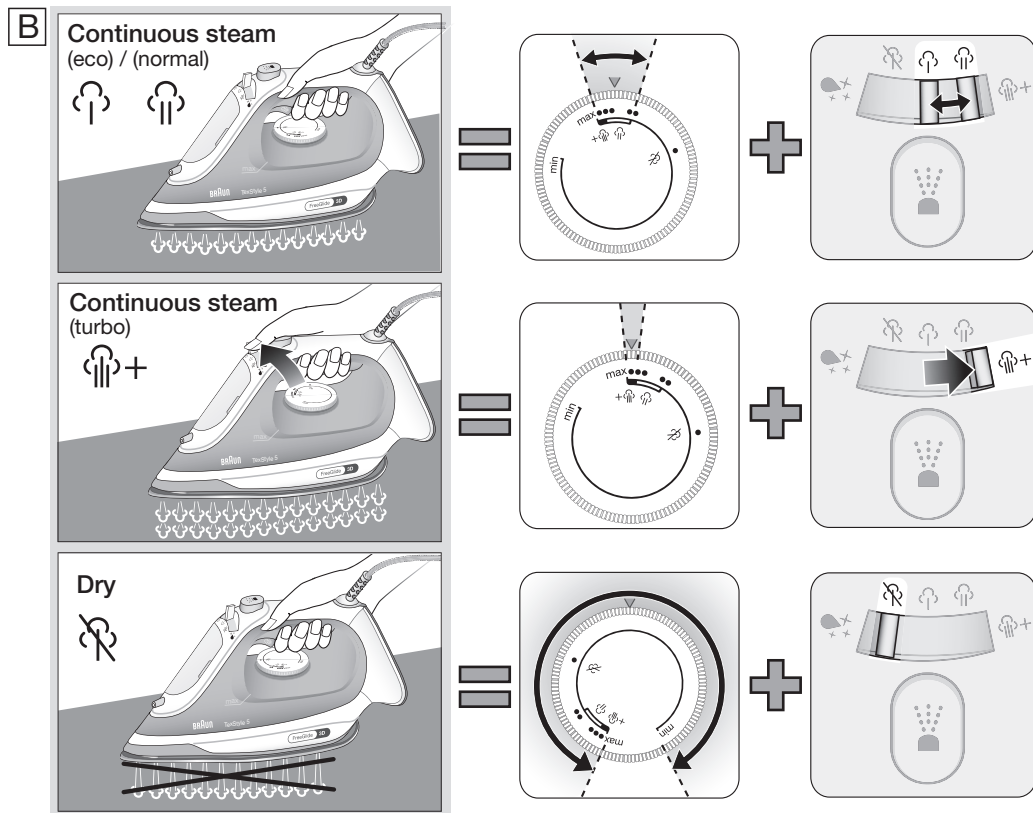
5712770060/07.23 SI 52xx INT

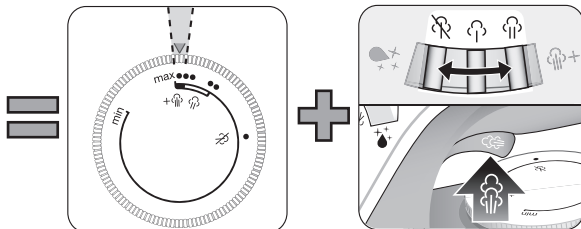
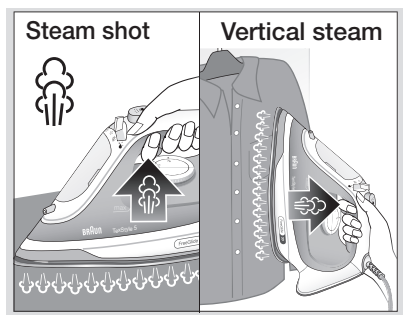


DE Inbetriebnahme / **EN** Start into operation / **FR** Mise en marche / **ES** Puesta en funcionamiento / **PT** Iniciar o funcionamento / **IT** Messa in funzione / **NL** In werking zetten / **DK** Ibrugtagning / **NO** Idriftsetting / **SE** Förberedelser före användning / **FI** Käytön aloittaminen / **PL** Rozpoczęcie użytkowania / **CZ** Uvedení do provozu / **SK** Uvedenie do prevádzky / **HU** Üzembe helyezés / **HR** Započinjanje s radom / **SL** Začetek uporabe / **TR** Kullanıma hazırlama / **RO/MD** Începerea funcționării / **GR** Θέση σε λειτουργία / **KZ** Іске қосу / **RU** Начало эксплуатации / **UA** Початок експлуатації / **Arab** بدء التشغيل



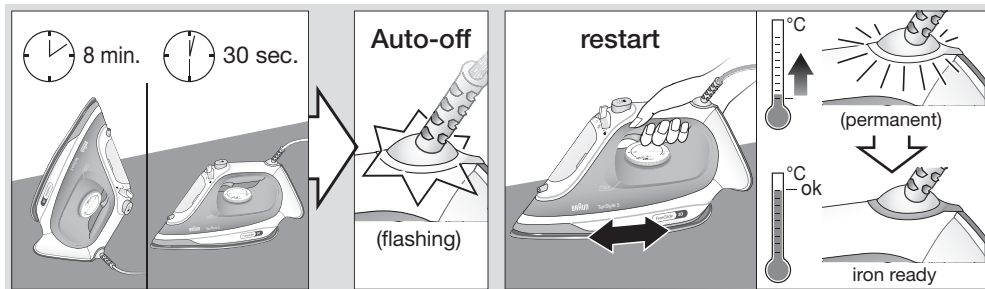
DE Dampfeinstellungen / **EN** Steam settings / **FR** Réglages de vapeur / **ES** Ajustes de vapor / **PT** Definições de vapor / **IT** Impostazioni vapore / **NL** Stoominstellingen / **DK** Dampindstillinger / **NO** Dampinnstillinger / **SE** Ånginställningar / **FI** Höryrasetukset / **PL** Ustawienia pary / **CZ** Nastavení páry / **SK** Nastavenia pary / **HU** Gőzbeállítások / **HR** Podešavanje pare / **SL** Nastavitve za paro / **TR** Buhar ayarları / **RO/MD** Reglaje privind aburul / **GR** Ρυθμίσεις ατμού / **KZ** Бу параметрлері / **RU** Настройки паровыделения / **UA** Налаштування пари / **Arab** إعدادات البخار



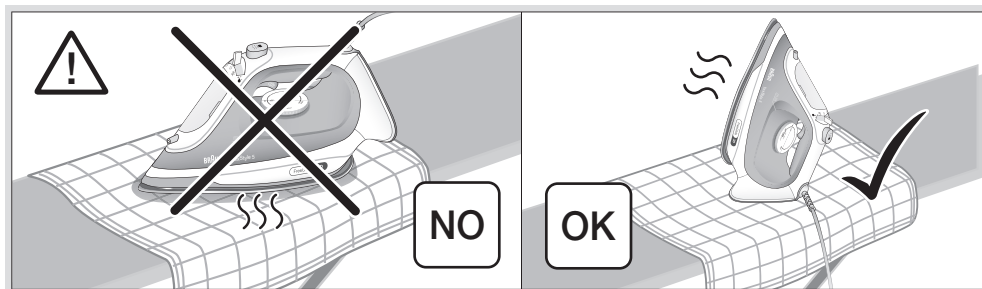


DE Automatische Abschaltung (modellabhängig) / **EN** Auto-off (certain models only) / **FR** Arrêt automatique (certains modèles seulement) / **ES** Apagado automático (solo algunos modelos) / **PT** Desligamento automático (apenas em certos modelos) / **IT** Spegnimento automatico (solo alcuni modelli) / **NL** Automatische uitschakeling (enkel bepaalde modellen) / **DK** Auto-sluk (kun visse modeller) / **NO** Auto-av (kun hos visse modeller) / **SE** Automatisk avstängning (endast vissa modeller) / **FI** Automaattinen sammutus (vain tietyt mallit) / **PL** Automatyczne wyłączenie (tylko niektóre modele) / **CZ** Automatické vypnutí (pouze určité modely) / **SK** Automatické vypnutie (len určité modely) / **HU** Automatikus kikapcsolás (csak egyes modelleknél) / **HR** Automatsko isključivanje (samo kod određenih modela) / **SL** Samodejni izklop (samo določeni modeli) / **TR** Otomatik kapama (yalnız bazı modeller) / **RO/MD** Oprire automată (numai anumite modele) / **GR** Αυτόματη απενεργοποίηση (μόνο σε ορισμένα μοντέλα) / **KZ** Автоөшіру (тек белгілі бір үлгілерде) / **RU** Автоматическое выключение (только для определенных моделей) / **UA** Автоматичне вимкнення (для деяких моделей) / **Arab** إيقاف تشغيل تلقائي (طرازات محددة فقط)

C

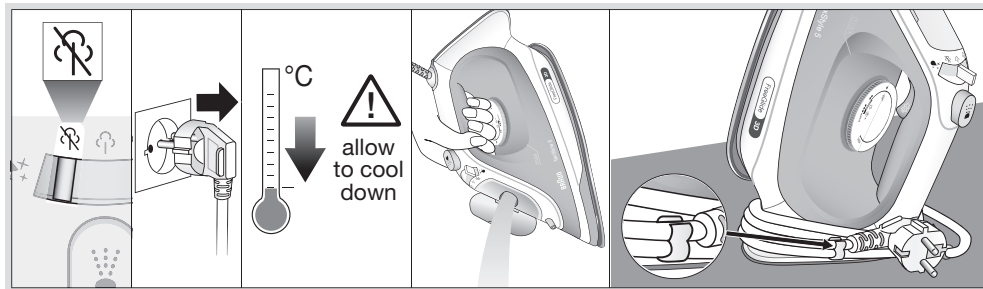


DE Ruheposition während der Benutzung / **EN** Rest position during use / **FR** Position de repos pendant l'utilisation / **ES** Posición de reposo durante el uso / **PT** Posição de repouso durante o uso / **IT** Posizione di riposo durante l'utilizzo / **NL** Rustpositie tijdens gebruik / **DK** Hvilestilling under brugen / **NO** Hvileposisjon under bruk / **SE** Viloläge vid användning / **FI** Lepoasenti käytön aikana / **PL** Pozycja spoczynkowa podczas użytkowania / **CZ** Klidová poloha během používání / **SK** Pokojová pozícia počas používania / **HU** Pihenőhelyzet használat közben / **HR** Položaj mirovanja tijekom korištenja / **SL** Položaj za mirovanje med uporabo / **TR** Kullanım sırasında bekleme pozisyonu / **RO/MD** Poziție de repaus în timpul utilizării / **GR** Θέση ηρεμίας κατά τη χρήση / **KZ** Пайдалану кезіндегі тұғыр орны / **RU** Положение покоя во время использования / **UA** Положення спокою під час використання / **Arab** وضع المسند خلال الاستخدام



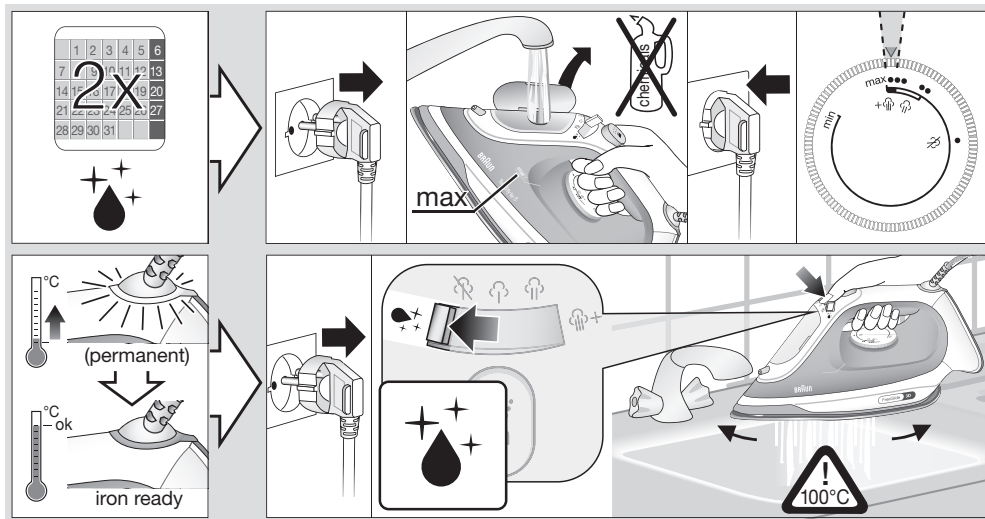
DE Nach dem Bügeln / Aufbewahrung / **EN** After ironing / storage / **FR** Après le repassage / rangement / **ES** Después del planchado / almacenamiento / **PT** Após a engomagem / armazenamento / **IT** Dopo la stiratura / **NL** Na het strijken / opslag / **DK** Efter strygning / opbevaring / **NO** Etter strykning / lagring / **SE** Efter strykning / förvaring / **FI** Silittämisen jälkeen/säilytys / **PL** Po prasowaniu / przechowywanie / **CZ** Po žehlení / skladování / **SK** Po dožehlení/odloženie / **HU** Vasalást követően / tárolás / **HR** Nakon glačanja / spremanje / **SL** Po likanju / shranjevanje / **TR** Ütüleme / saklama sonrası / **RO/MD** După călcare / depozitare / **GR** Μετά το σιδέρωμα/αποθήκευση / **KZ** Үтіктегеннен кейін / сақтауға қою / **RU** Действия после глажения / хранение утюга / **UA** Дії після прасування / зберігання праски / **Arab** بعد الكي/التخزين

D



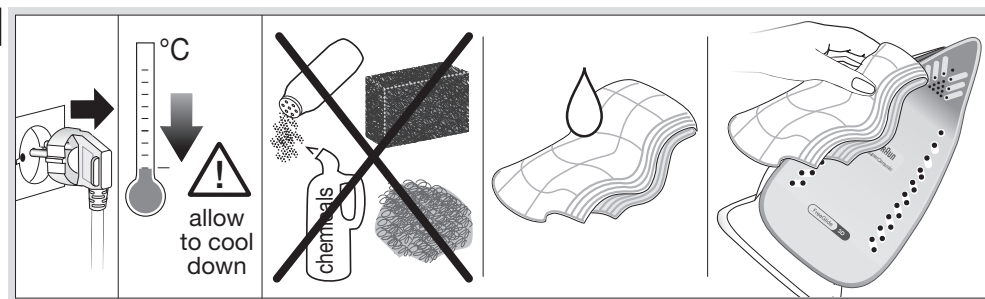
DE Entkalken / **EN** Descaling / **FR** Détartrage / **ES** Descalcificación / **PT** Descalcificação / **IT** Decalcifica / **NL** Ontkalken / **DK** Afkalkning / **NO** Avflaking / **SE** Avkalkning / **FI** Kalkinpoisto / **PL** Usuwanie kamienia / **CZ** Odvápňení / **SK** Odstraňovanie vodného kameňa / **HU** Vízkőmentesítés / **HR** Uklanjanje kamenca / **SL** Odstranjevanje vodnega kamna / **TR** Kireç temizleme / **RO/MD** Îndepărtarea depunerilor / **GR** Αφαλάτωση / **KZ** Экті кетіру / **RU** Удаление накипи / **UA** Видалення накипу / **Arab** إزالة الترسبات

E



DE Reinigung und Pflege / **EN** Care and Cleaning / **FR** Entretien et nettoyage / **ES** Cuidado y limpieza / **PT** Cuidados e limpeza / **IT** Cura e pulizia / **NL** Onderhoud en reiniging / **DK** Pleje og rengøring / **NO** Pleie og rengjøring / **SE** Vård och rengöring / **FI** Hoito ja puhdistus / **PL** Konserwacja i czyszczenie / **CZ** Péče a čištění / **SK** Starostlivosť a čistenie / **HU** Ápolás és tisztítás / **HR** Održavanje i čišćenje / **SL** Nega in čiščenje / **TR** Bakım ve Temizlik / **RO/MD** Îngrijire și curățare / **GR** Φροντίδα και καθαρισμός / **KZ** Күтіп ұстау және тазалау / **RU** Уход и очистка / **UA** Догляд і очищення / **Arab** العناية والتنظيف

F



RO/MO Ghid de depanare

Problemă	Remediu
Picăături care ies din orificiile de evacuare a aburului	Selectați regulatorul de abur în poz. ☞ sau opriți aburul. Lăsați intervale mai lungi de timp când apăsați butonul pentru jetul de abur. Selectați un reglaj de temperatură superior. Numai modelele cu ☞ caracteristica funcție anti-picurare.
Se formează mai puțin abur sau deloc	Verificați nivelul apei. Realizați procedura de auto-curățare. Verificați dacă selectorul de temperatură este cel puțin pe •• Aveți grijă să nu utilizați setarea «uscat» ☞.
Particule albe ies prin orificiile de evacuare a aburului	Realizați procedura de Auto-Curățare.
Talpa fierului de călcat nu se încălzește.	Deconectați fierul de călcat din priză și conectați-l din nou. Puneți selectorul de temperatură de la «min» la «max». Apoi selectați temperatura dorită.